



**Conseil des Arts du Canada
Financement aux artistes
et organismes artistiques
en Alberta, 2006-2007**

Le Conseil des Arts du Canada a 50 ans
The Canada Council for the Arts is 50

ARTS



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Pour obtenir plus de précisions ou d'autres exemplaires de ce document, veuillez vous adresser au :



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Unité de la recherche
350 rue Albert
Case postale 1047
Ottawa (Ontario) Canada K1P 5V8
(613) 566-4414 / (800) 263-5588 poste 4526
recherche@conseildesarts.ca
Télec. (613) 566-4430
www.conseildesarts.ca

Également disponible sur Internet à l'adresse
http://www.conseildesarts.ca/publications_f

Ce document est une publication complémentaire au Rapport annuel du Conseil des Arts du Canada de 2006-2007.

www.conseildesarts.ca/rapportsannuels

Publication is also available in English

Table des matières

1.0	Survol des fonds accordés à l'Alberta par le Conseil des Arts du Canada en 2006-2007	1
2.0	L'essentiel des données statistiques concernant les arts en Alberta	2
3.0	Faits saillants des subventions du Conseil des Arts du Canada aux artistes et organismes artistiques de l'Alberta	3
4.0	Financement global des arts et de la culture en Alberta par les trois ordres de gouvernement	8
5.0	Tableaux détaillés des fonds accordés à l'Alberta par le Conseil des Arts du Canada	11

Table des tableaux

Tableau 1:	Dépenses publiques au chapitre de la culture, en Alberta, 2003-2004	9
Tableau 2:	Dépenses publiques au chapitre de la culture, total des provinces et des territoires, 2003-2004	9
Tableau 3:	Dépenses publiques au chapitre de la culture en \$ par habitant par province et territoire, 2003-2004	10
Tableau 4:	Subventions du Conseil des Arts du Canada à l'Alberta et total des subventions du Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2006-2007	11
Tableau 5:	Financement au chapitre des arts par discipline, Alberta, 2006-2007	12
Tableau 6:	Demandes de subventions de l'Alberta présentées au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subventions au Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2006-2007	13
Tableau 7:	Alberta – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2006-2007	14
Tableau 8:	Financement par collectivité, Alberta, 2006-2007	15
Tableau 9:	Liste détaillée des subventions aux artistes individuels en Alberta, 2006-2007	16
Tableau 10:	Liste détaillée des subventions aux organismes artistiques en Alberta, 2006-2007	19

1.0 Survol des fonds accordés à l'Alberta par le Conseil des Arts du Canada en 2006-2007

- En 2006-2007, le Conseil des Arts du Canada a accordé plus de 8,8 millions de dollars aux arts de l'Alberta.
- Un montant de 395 202 \$ a en outre été payé à 775 écrivains et écrivaines de l'Alberta dans le cadre du Programme du droit de prêt public en 2006-2007,¹ ce qui porte à 9,2 millions de dollars l'aide attribuée à l'Alberta.
- Le Conseil des Arts du Canada a accordé 929 548 \$ (soit 10 %) en subventions à 116 artistes de l'Alberta, ainsi que 7,9 millions de dollars (soit 90 %) à 131 organismes artistiques de cette province.
- L'aide du Conseil des Arts du Canada a touché toutes les disciplines - danse, musique, théâtre, arts visuels, arts médiatiques, lettres et édition et arts interdisciplinaires. En 2006-2007, le plus gros montant de l'aide est allé à la musique (2,2 millions de dollars), puis au théâtre (1,8 million de dollars), suivi par les arts visuels (1,1 million de dollars).
- 889 demandes d'appui ont été soumises au Conseil des Arts du Canada par des artistes et des organismes artistiques de l'Alberta au cours de la période 2006-2007, ce qui représente 5,7 % du total des demandes reçues.
- Des subventions de 4,5 millions de dollars ont été accordées aux artistes et organismes artistiques de Calgary, ce qui représente 51,1 % de l'aide à la province. La ville d'Edmonton a reçu 3,5 millions de dollars (39,3 % du total), Banff 296 625 \$ et Lethbridge 287 850 \$. 23 autres collectivités en Alberta, incluant Cochrane, Medicine Hat et Red Deer, ont reçu des fonds en 2006-2007.
- En 2006-2007, les artistes de l'Alberta ont reçu 4,4 % des subventions du Conseil des Arts du Canada décernées aux artistes, et les organismes artistiques de l'Alberta reçu 6,6 % des subventions du Conseil des Arts du Canada accordées aux organismes artistiques. Au total, les artistes et organismes artistiques de la Alberta ont reçu 6,3 % des subventions du Conseil des Arts du Canada. Pour fins de comparaison, la province compte 8,9 % des artistes,² et 10,4 % de la population canadienne.³
- Grâce à une hausse de son crédit parlementaire (sur les années financières 2006-2007 et 2007-2008) annoncée dans le budget fédéral de mai 2006, 32 organismes artistiques de l'Alberta ont reçu 2,6 millions de dollars pour la période de deux ans visée par l'Initiative de suppléments au fonctionnement.
- 57 artistes et professionnels des arts ont été engagés comme membres de jurys, évaluateurs et conseillers en 2006-2007, ce qui représente 7,3 % de tous les membres de jurys auxquels le Conseil des Arts du Canada a fait appel.

¹ Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques publiques canadiennes.

² Hill Stratégies Recherche Inc., Regards statistiques sur les arts, *Les artistes par province, territoire et région métropolitaine du Canada, Analyse statistique basée sur le recensement de 2001*, octobre 2004, [http://www.canadacouncil.ca/publications_f/recherche/art_rh_culturel/hm12742770317789375.htm].

³ Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada, *Chiffres de population et des logements, Canada, provinces et territoires, recensements de 2006 et 2001 - Données intégrales*, 13 mai 2007, [<http://www12.statcan.ca/francais/census06/data/popdwel/Table.cfm?T=101>].

2.0 L'essentiel des données statistiques concernant les arts en Alberta⁴

- Deux tiers des 11 700 artistes de l'Alberta habitent à Calgary (4 575) ou à Edmonton (3 095).
- Les artistes constituent 0,8 % de la population active de Calgary et Edmonton, les plaçant aux troisième et quatrième rangs des dix plus grandes villes des Prairies. Avec 0,6 %, Medicine Hat, Lethbridge et Red Deer suivent au sixième, septième et huitième rangs. St-Albert et Strathcona County sont au neuvième et dixième rang avec 0,5 %.
- Parmi les grandes villes des Prairies, c'est à Calgary (46 %), Medicine Hat (30 %) et Edmonton (21 %) que l'on enregistre, entre 1991 et 2001, les plus fortes augmentations en pourcentage du nombre d'artistes.
- Parmi les grandes villes des Prairies, le revenu moyen des artistes le plus élevé se trouve à Calgary. Toutefois, à 21 500 \$, le revenu moyen des artistes de Calgary est inférieur de 42 % au revenu moyen de la population active locale. Au plan canadien, le revenu moyen des artistes est 23 500 \$, et l'écart est de 26 %.
- Les Albertains et les Albertaines ont dépensé « 3,0 milliards de dollars pour des produits et services culturels en 2005, soit 3,3 % des dépenses totales de consommation dans cette province. Ces 3,0 milliards en dépenses de consommation au chapitre de la culture sont six fois plus élevés que les 540 millions de dollars consacrés à la culture en Alberta par tous les paliers de gouvernement en 2003-2004. C'est là le rapport de dépenses de consommation/publiques le plus élevé de toutes les provinces. Du point de vue des dépenses par personne, les dépenses au chapitre de la culture en Alberta se trouvent au premier rang de toutes les provinces à 971 \$ par habitant. »⁵

⁴ Source:

Stratégies Recherche Inc., Regards statistiques sur les arts, *Les artistes dans les grandes villes du Canada*, vol. 4, n° 4, mars 2006.

Ce rapport propose une analyse des artistes habitant dans 92 grandes municipalités du Canada. Une « grande municipalité » est une ville qui avait au moins 50 000 habitants en 2001.

⁵ Hill Stratégies Recherche Inc., Regards statistiques sur les arts, *Les dépenses de consommation au chapitre de la culture en 2005 pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines*, vol. 5 n° 3, février 2007.

3.0 Faits saillants des subventions du Conseil des Arts du Canada aux artistes et organismes artistiques de l'Alberta

Prix et bourses de recherche

Le Conseil des Arts du Canada administre plus de 70 prix et bourses de recherche attribués à des artistes et chercheurs canadiens pour leur contribution aux arts, sciences humaines et sciences au Canada. Parmi les personnes de l'Alberta ayant remporté des prix en 2006-2007, mentionnons :

Prix	Lauréat	Collectivité
Prix littéraires du Gouverneur général	Wiesenthal, Christine	EDMONTON
Prix littéraires du Gouverneur général	Huser, Glen	EDMONTON

Organismes artistiques

Le Conseil des Arts du Canada appuie le travail des organismes artistiques. En 2006-2007, au nombre des organismes artistiques de l'Alberta ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Alberta Ballet Company	CALGARY	511 000 \$
Alberta Theatre Projects	CALGARY	370 000 \$
Art Gallery of Alberta	EDMONTON	282 500 \$
Calgary Opera Association	CALGARY	400 700 \$
Calgary Philharmonic Orchestra	CALGARY	740 000 \$
Decidedly Jazz Danceworks	CALGARY	214 550 \$
Edmonton Opera	EDMONTON	390 000 \$
Edmonton Symphony Society	EDMONTON	785 000 \$
One Yellow Rabbit Performance Theatre	CALGARY	195 200 \$
Southern Alberta Art Gallery	LETHBRIDGE	160 000 \$
The Citadel Theatre	EDMONTON	451 400 \$
Theatre Network	EDMONTON	144 500 \$

Organismes artistiques autochtones

Le Conseil des Arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques autochtones. En 2006-2007, parmi les organismes de l'Alberta ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Crazy Horse Theatre	CALGARY	18 000 \$
Edmonton Métis Cultural Dance Society	EDMONTON	10 000 \$

Organismes artistiques de la diversité culturelle

Le Conseil des Arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques de la diversité culturelle. En 2006-2007, l'organisme de l'Alberta suivant a reçu une subvention:

Organisme	Collectivité	Financement
Concrete Theatre	EDMONTON	76 000 \$

Exemples du financement du Conseil des Arts du Canada en Alberta⁶

Le Conseil des Arts du Canada appuie les activités d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise de ses programmes. Le texte qui suit illustre bien la diversité des activités appuyées par le Conseil des Arts du Canada en Alberta.

En 2006-2007, **Linh Ly**, de Calgary, a reçu une subvention de **12 000 \$**, dans le cadre du programme **Aide aux artistes visuels : Subventions de projet** pour photographier les formes architecturales de la culture féminine à Beijing, en Chine. Durant sa visite d'un mois, **Ly** traitera du concept d' « architectures des femmes », les endroits où les mères sont interdites – par exemple, les milieux industriels, les lieux de travail et les boîtes de nuit. **Ly** a écrit : Où les femmes de Beijing se transforment-elles, troquant leur rôle de « travailleuses » pour d'autres rôles? L'histoire s'intéresse-t-elle à ces détails? Qu'est-ce qu'une mère canadienne et artiste peut dire au sujet d'un changement social et économique des plus dynamiques au monde? À l'aide de milliers de photographies, **Ly** créera des objets d'art qui ressembleront à des tapisseries murales.

La compositrice et interprète **Terri (Teresa) Hron**, d'Edmonton, a reçu la somme de **1 000 \$**, dans le cadre du programme **Subventions de voyage aux musiciens professionnels** de 2006-2007, pour participer à une résidence avec William Duckworth, du 15 mai au 4 juin 2006, au Atlantic Center for the Arts, en Floride. **Hron**, qui habite présentement aux Pays-Bas, a choisi cette résidence en raison de sa pertinence concernant son projet intitulé **Bird on a Wire: Exploring the Electrical Edge of the Recorder**, auquel elle travaille présentement. Durant cette résidence, **Hron** a créé une nouvelle œuvre intitulée **A Little Bird Told Me**, dont la première a aussi été le spectacle de clôture de la résidence. Elle a aussi reçu de l'aide, sur les plans de la technologie virtuelle et de l'animation, pour la création de son site Web personnel.

La revue **The Aboriginal Wing (TAW)**, publiée à Cochrane, a reçu la somme de **20 000 \$**, dans le cadre du programme **Subventions aux écrivains, conteurs et éditeurs autochtones** pour la publication de son deuxième numéro en 2007. Publiée en anglais, en français et en allemand, la revue **TAW** vise à promouvoir la communication interculturelle entre les peuples des Premières nations, les Canadiens et les Européens. Le numéro de 2007 comprend l'article vedette intitulé **Cris de la forêt**, lequel souligne l'importance des loups, tout en dissipant les mythes à leur sujet, dans le cadre d'une entrevue avec l'actrice crie Stacey Da Silva. Ce numéro présente aussi de l'information sur le festival dénommé **INDIANER & INUIT : The North American Native Film Festival 2007**, qui a eu lieu du 21 au 25 mars, en Allemagne.

⁶ Sauf indication contraire, les descriptions et les citations sont extraites des documents contenus dans la demande de subvention.

Terrance Houle, un artiste autochtone de Calgary, a reçu sa toute première subvention au montant de **1 000 \$**, dans le cadre du programme **Subventions de voyage aux professionnels des arts médiatiques**, pour assister à deux expositions mettant son œuvre en lumière. **Houle** s'est d'abord rendu à Toronto pour le lancement de l'exposition multimédia **Wagon Burner, This! Princess Moonrider, That!** à la galerie A Space, le 9 septembre 2006. Il s'est ensuite rendu à Ottawa pour l'ouverture de l'exposition de la galerie d'art de l'Université Carleton intitulée **RED EYE**, le 11 septembre. **Houle** a prononcé une allocution à chaque endroit pour présenter son œuvre aux artistes, aux étudiants et au grand public.

Catherine Owen, poète d'Edmonton, a reçu une subvention de **15 000 \$**, dans le cadre du programme **Subventions aux écrivains professionnels – Création littéraire** pour travailler à un recueil de poèmes, **Seeing Lessons**, célébrant deux pionnières de la photographie. Le manuscrit comprendra deux sections intitulées respectivement **The Light Gatherer** et **Agitate**, dont le contenu prend place en Colombie-Britannique. La première section prendra la forme d'une séquence narrative comprenant des écritures de journal, des paroles de chansons et des lettres à compter de 1888, alors que : « Mattie Gunterman, photographe pionnière, commence à apprendre les rudiments particuliers de son métier. » La seconde, sous la forme d'un long poème, raconte l'aventure, 60 ans plus tard, d'une photographe contemporaine.

Le **Fonds Jean A. Chalmers pour les métiers d'art** a versé un montant de **7 000 \$** au **Medalta International Artist in Residence Program (MIAIR)**, de Medicine Hat, pour la création d'une exposition de céramiques et d'une résidence d'artiste. La résidence fut animée par **Anita Rocamora** et **Linda Sormin**, du 29 mai au 23 juin 2006. Chacun des treize participants a prononcé une allocution et a donné une démonstration de leurs techniques. L'exposition intitulée **Canadian Contemporary Ceramics Exhibition** a eu lieu à l'Esplanade Art Gallery, du 13 mai au 9 juillet 2006. L'exposition présentait des créations de 27 céramistes provenant de Rankin Inlet jusqu'à la Colombie-Britannique. Les Manning, le directeur artistique du **MIAIR** a écrit : « Ces activités ont contribué à la sensibilisation du public et à son appréciation de la céramique. »

En septembre 2006, la galerie **Newzones Gallery of Contemporary Art** de Calgary a présenté le travail d'artistes des arts visuels canadiens au salon ART212 Contemporary Art Fair, à New York, grâce à une subvention de **5 000 \$**, accordée par le programme **Subventions de voyage liées au développement de publics et de marchés** était la seule galerie de l'ouest du Canada parmi les participants au salon ART212. La galerie a pu établir de nouveaux contacts, renouer ses liens avec d'anciens clients, promouvoir ses artistes et la vente de leurs œuvres. Parmi les artistes représentés par **Newzones**, signalons Bradley Harms (Calgary), Cathy Daley (Toronto), Sophie Jodoin (Montréal) et Cybèle Young (Toronto).

Le **Service du théâtre** a accordé un montant de **13 176 \$** à **BASHd!**, une compagnie de théâtre d'Edmonton, pour la création et le montage d'une œuvre musicale de théâtre/rap. La rédaction et la production de **BASHd!** ont été réalisées par les acteurs **Chris Craddock** et **Nathan Cukow**. La pièce a été présentée au Roost Niteclub d'Edmonton, du 28 septembre au 7 octobre 2006. **Chris Cukow**, dont la première demande de subvention a été accordée, a déclaré que, grâce aux chansons rap et à la poésie orale, **BASHd!** « fait sauter les suppositions concernant la race, le sexe et l'orientation sexuelle, tout en examinant les deux côtés de la médaille de la discrimination et de l'oppression, alors que nous tentons tous d'exister au sein d'une société sous le signe de la liberté et de l'égalité. »

Le programme **Aide aux praticiens, aux critiques et aux conservateurs d'architecture** a accordé une subvention de **20 000 \$** à **Frederick Valentine**, pour le développement d'une rétrospective de sa carrière en architecture et d'un catalogue correspondant. L'exposition intitulée **The Architecture of L. Frederick Valentine: Career Works 1963-2005** a eu lieu du 7 septembre au 28 octobre, à la Triangle Gallery of Visual Arts, un organisme sans but lucratif de Calgary. **Valentine** a écrit que l'exposition visait à illustrer sa vie et sa carrière, et à mettre en lumière les influences et les cycles d'orientation qui l'ont marquée, et ce, au moyen de l'exposition de ses ouvrages, y compris des modèles, des dessins originaux, des photographies et des pièces éphémères connexes (maquettes, articles de journaux, publications, etc.).

L'orchestre **Polyjesters**, de Carstairs, a reçu une subvention de **3 000 \$**, dans le cadre du programme **Subventions de tournées de musique**, afin de lui permettre d'effectuer une tournée de sept villes des provinces Maritimes, du 28 septembre au 7 octobre 2006. Parmi les membres de l'orchestre, signalons **Jason Valleau**, contrebasse, **Sheldon Valleau**, ukulélé baryton, **Matthew Woodward**, violon, et **Aaron Young**, guitare. Durant leur tournée, les musiciens ont interprété des compositions originales, fait la démonstration de techniques d'exploitation du ukulélé et du violon, et fait la promotion de leur orchestre à l'intérieur d'interviews à la radio. Dans le cadre d'un rapport sur cette expérience, un membre de l'orchestre a écrit : « L'accueil favorable de nos airs par la population d'une région différente du Canada nous a encouragé à poursuivre la réalisation de nos plans de composition de chansons et de créer un autre album. »

En 2006-2007, le **programme des arts de la scène du Banff Centre** a reçu une subvention de **1 625 \$**, dans le cadre du programme **Subventions pour la traduction d'œuvres de théâtre canadiennes**, pour la traduction de la pièce de Pascal Chevarie intitulée **Mika, l'enfant pleureur** – du français à l'anglais. **Mika**, une pièce à l'intention des enfants de sept à douze ans, raconte l'histoire d'un garçon triste qui décide de mettre son chagrin à profit en repérant un volcan légendaire, dont seules des larmes peuvent éteindre les flammes. Tout au long de son périple, **Mika** se fait des amis et doit affronter l'incertitude, mais il ne désespère jamais de réussir sa mission, soit éteindre le volcan. La traduction de la pièce a été effectuée par **Linda Gaboriau**, lauréate d'un Prix littéraire du Gouverneur général, journaliste, dramaturge et traductrice.

La **Mile Zero Dance Society** d'Edmonton a reçu une subvention de **2 600 \$** du **Fonds Japon-Canada**, dans le cadre du **Programme pilote de visites d'artistes étrangers**, pour faire venir la spécialiste de la danse japonaise, **Mari Osanai**, à Edmonton. **Osanai** a dirigé des classes et des ateliers à l'Open Studio, dans le cadre de séances sous le thème Showing and Artist's Talk, et a créé une nouvelle pièce intitulée **In the Room**, qu'elle a présentée au Landing Pad, du 17 au 30 octobre 2006. Le style Noguchi Taiso d'**Osanai** est une forme de gymnastique japonaise mise au point après la Deuxième Guerre mondiale par feu le professeur Noguchi Taiso en réaction à l'agression qu'il percevait dans le monde. Les mouvements qu'il a élaborés reflètent consciemment les formes et les cycles de la nature. En plus de comporter un aspect physique, ses leçons avaient également une dimension philosophique.

Du 19 au 28 janvier 2007, la **Calgary Animated Objects Society** a présenté un programme dans le cadre du International Festival of Animated Objects à l'aide d'une subvention de **25 000 \$**, du programme **Subventions de projet aux festivals multidisciplinaires**. La subvention a permis la réalisation d'un nouveau programme intitulé **Our Traditions**, axé sur la présentation des œuvres de 29 artistes autochtones à de nouveaux spectateurs, dans le cadre de prestations publiques, de conférences et de résidences. L'artiste des arts médiatiques **Archer Pechawis** a collaboré avec la comédienne **Jerilynn Webster** pour créer la présentation intitulée **Young Spirit Voices**, dans le cadre de laquelle de jeunes artistes en début de carrière ont partagé leurs histoires sur la scène au bout de semaines de travail de création et de formation intense.

Une subvention de **20 000 \$** a été accordée à la **Society of Northern Alberta Print Artists (SNAP)** d'Edmonton, dans le cadre de l'**Initiative de suppléments au fonctionnement : Arts visuels**, pour la présentation de l'édition de 2008 de **Edmonton Print International (EPI)**. L'EPI, un événement à plusieurs volets, comprendra une exposition d'estampes et d'œuvres à base d'estampes les plus novatrices au monde, un symposium pour artistes, des programmes de sensibilisation publique et une publication imprimée. L'événement contribuera à la sensibilisation croissante à la culture canadienne, en mettant en vedette un important nombre d'artistes de l'estampe de tous les coins du monde.

Avec une subvention de **5 000 \$**, dans le cadre du programme **Aide à la littérature orale (création parlée et conte)**, la **Alberta League Encouraging Storytelling (TALES)**, de Spruce Grove, a présenté son 18^e festival du conte à Fort Edmonton, du 3 au 4 septembre 2006. Des conteurs de partout au Canada ont été invités au festival et ont participé à des séances de récits et de contes, d'ateliers et d'une soirée de contes. Parmi les interprètes, signalons **Sarah Granskou** (Ontario), **John David Hickey** et **Dylan Willcock** (Québec), et **Normal Walker** (Saskatchewan). Sur une des trois scènes du festival, les interprètes s'adressaient aux enfants, afin de favoriser la participation des familles.

Dans le cadre des catégories **artistes en début de carrière** et à **mi-carrière** du programme **Subventions aux professionnels de la danse** une subvention de **15 000\$** a été accordée à **George Williams**, de Calgary, pour faire des recherches et présenter un spectacle intitulé **The Kansas City Shuffle**, de décembre 2006 à avril 2007. Il s'agit d'une chorégraphie pour l'auditoire, exécutée dans les espaces du théâtre réservés au public, notamment les espaces comme le foyer et le bar, dans le but de générer la suspicion, l'intrigue, la conspiration et l'affrontement, au lieu de manipuler le corps et favoriser la sensibilisation à divers états de conscience. Les participants ont été engagés dans le spectacle par l'acceptation secrète de troupes contenant une partition fondée sur des récits tirés de films à suspense et d'espionnage.

4.0 Financement global des arts et de la culture en Alberta par les trois ordres de gouvernement⁷

- En l'Alberta, le financement des arts et de la culture par les trois ordres de gouvernement s'est élevé à 537,3 millions de dollars en 2003-2004 (la dernière année de données globales de Statistique Canada).
- Le financement provincial représentait la part la plus importante avec 37 % (198,5 millions de dollars), suivi du financement municipal avec 35 % (185,9 millions de dollars) et du financement fédéral avec 28 % (152,8 millions de dollars).
- En l'Alberta, le financement au chapitre de la culture par le gouvernement fédéral, qui s'établit à 152,8 millions de dollars, est principalement concentré (86 %) dans trois domaines : les ressources du patrimoine (parcs/sites historiques et parcs naturels/provinciaux), la diffusion, et les films et les vidéos. Le reste des fonds, soit 14 %, est octroyé à des domaines tels que les arts de la scène (9,4 millions de dollars), les lettres et l'édition (3,7 millions de dollars) et la multidisciplinarité (4,0 millions de dollars). Au cours de la même année (2003-2004), le financement du Conseil des Arts du Canada a représenté 5 % de toutes les dépenses fédérales en matière de culture en Alberta.
- Entre 1999-2000 et 2003-2004, les dépenses fédérales en matière culturelle à l'Alberta ont augmenté, passant de 117 millions de dollars à 152,8 millions de dollars (une augmentation de 31 %). Au cours de la même période, le financement du Conseil des Arts du Canada à l'Alberta a augmenté, passant de 6,8 millions de dollars à 7,8 millions de dollars.
- La plus importante part du financement provincial est concentrée dans trois domaines : les bibliothèques, les ressources du patrimoine et l'enseignement des arts (76 % ou 151 millions de dollars). Le gouvernement provincial finance aussi la multidisciplinarité (12,2 millions de dollars), les arts de la scène (11,7 millions de dollars), les films et les vidéos (10,7 millions de dollars) et les arts visuels et les métiers d'art (5,5 millions de dollars).

⁷ Source :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada, *Tableau sommaire : Dépenses publiques au titre de la culture selon le palier de gouvernement et province ou territoire, Canada, 2003-2004*, octobre 2005, [<http://www.statcan.ca/francais/freepub/87F0001XIF/87F0001XIF2006001.htm>].

**Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,
à Alberta, 2003-2004**

(en milliers de dollars)

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Bibliothèques	53 \$	83 632 \$	166 463 \$	250 148 \$
Ressources du patrimoine	74 823 \$	47 778 \$	8 533 \$	131 134 \$
Enseignement des arts	1 562 \$	19 361 \$	0 \$	20 923 \$
Lettres et édition	3 718 \$	512 \$	0 \$	4 230 \$
Arts de la scène	9 442 \$	11 714 \$	5 128 \$	26 284 \$
Arts visuels et artisanat	1 043 \$	5 461 \$	0 \$	6 504 \$
Films et vidéos	13 191 \$	10 646 \$	0 \$	23 837 \$
Diffusion	43 288 \$	313 \$	0 \$	43 601 \$
Enregistrement sonore	63 \$	94 \$	0 \$	157 \$
Multiculturalisme	1 692 \$	3 559 \$	0 \$	5 188 \$
Multidisciplinarité ¹	3 997 \$	12 193 \$	0 \$	16 109 \$
Autres	38 \$	3 256 \$	5 785 \$	9 079 \$
Total	152 847 \$	198 519 \$	185 909 \$	537 275 \$

¹ Comprend le financement octroyé aux installations culturelles, centres, festivals, municipalités, programmes d'échanges culturels et autres activités.

**Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,
total des provinces et des territoires, 2003-2004**

(en milliers de dollars)

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Bibliothèques	43 289 \$	855 995 \$	1 479 505 \$	2 378 789 \$
Ressources du patrimoine	937 218 \$	556 973 \$	107 299 \$	1 601 490 \$
Enseignement des arts	18 263 \$	74 915 \$	0 \$	93 178 \$
Lettres et édition	162 144 \$	19 396 \$	0 \$	181 540 \$
Arts de la scène	184 503 \$	179 058 \$	15 111 \$	378 672 \$
Arts visuels et artisanat	23 226 \$	47 075 \$	0 \$	70 301 \$
Films et vidéos	386 183 \$	80 676 \$	0 \$	466 859 \$
Diffusion	1 605 488 \$	191 601 \$	0 \$	1 797 089 \$
Enregistrements sonores	28 507 \$	6 898 \$	0 \$	35 405 \$
Multiculturalisme	14 317 \$	22 987 \$	0 \$	37 304 \$
Autres	96 430 \$	164 494 \$	405 125 \$	666 049 \$
Total	3 499 568 \$	2 200 068 \$	2 007 040 \$	7 706 676 \$

**Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture
en \$ par habitant par province et territoire, 2003-2004¹**

	<i>(en dollars)</i>			
	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Canada	111 \$	69 \$	63 \$	243 \$
Terre-Neuve-et-Labrador	87 \$	75 \$	23 \$	185 \$
Île-du-Prince-Édouard	139 \$	86 \$	20 \$	245 \$
Nouvelle-Écosse	125 \$	61 \$	37 \$	223 \$
Nouveau-Brunswick	75 \$	69 \$	32 \$	176 \$
Québec	156 \$	97 \$	56 \$	309 \$
Ontario	119 \$	51 \$	72 \$	242 \$
Manitoba	73 \$	96 \$	56 \$	225 \$
Saskatchewan	46 \$	88 \$	73 \$	207 \$
Alberta	48 \$	63 \$	59 \$	170 \$
Colombie-Britannique	49 \$	64 \$	75 \$	188 \$
Yukon	537 \$	418 \$	22 \$	977 \$
Territoires du Nord-Ouest	722 \$	228 \$	44 \$	994 \$
Nunavut	382 \$	n/a	5 \$	387 \$

¹Comprend le financement aux bibliothèques, aux ressources du patrimoine (musées, parcs et sites historiques, parcs provinciaux et naturels), à l'enseignement des arts, aux lettres et à l'édition, aux arts de la scène, aux arts visuels et à l'artisanat, aux films et vidéos, à la diffusion, à l'enregistrement sonore, à la multidisciplinarité et à d'autres activités.

5.0 Tableaux détaillés des fonds accordés à l'Alberta par le Conseil des Arts du Canada

Financement du Conseil des Arts du Canada à l'Alberta

- Depuis 1999-2000, le financement du Conseil des Arts du Canada à l'Alberta a augmenté, passant de 6,8 millions de dollars à 8,9 millions de dollars en 2006-2007, une hausse significative de 30,49 %.
- La part des subventions totales du Conseil des Arts du Canada qui est allée à l'Alberta a diminué légèrement, passant de 6,59 % en 1999-2000 à 6,29 % en 2006-2007.

Tableau 4 : Subventions du Conseil des Arts du Canada en Alberta et total des subventions du Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2006-2007

Exercice	Subventions en \$ à Alberta	Total des subventions du Conseil des Arts du Canada en \$	Alberta, en % du total
1999-2000	6 787 409 \$	103 008 149 \$	6.59 %
2000-2001	7 385 979 \$	105 051 989 \$	7.03 %
2001-2002	7 698 620 \$	123 777 539 \$	6.22 %
2002-2003	7 903 268 \$	129 467 062 \$	6.10 %
2003-2004	7 789 789 \$	125 957 452 \$	6.18 %
2004-2005	7 597 010 \$	121 455 742 \$	6.25 %
2005-2006	7 036 001 \$	120 519 422 \$	5.84 %
2006-2007	8 856 684 \$	140 838 547 \$	6.29 %
Changement en %	30.49 %	36.73 %	

**Tableau 5 : Financement au chapitre des arts par discipline,
Alberta, 2006-2007**

(en dollars)

Discipline	Artistes	Organismes artistiques	Total
Arts autochtones	2 500 \$	20 000 \$	22 500 \$
Promotion de la diffusion	2 200 \$	58 230 \$	60 430 \$
Danse	67 000 \$	657 050 \$	724 050 \$
Directeur de la Division des arts	0 \$	0 \$	0 \$
Prix et dotations	2 000 \$	0 \$	2 000 \$
Équité	0 \$	38 000 \$	38 000 \$
Inter-arts	3 500 \$	146 500 \$	150 000 \$
Arts médiatiques	141 250 \$	531 300 \$	672 550 \$
Musique	130 750 \$	2 100 400 \$	2 231 150 \$
Initiative de suppléments au fonctionnement	0 \$	1 038 120 \$	1 038 120 \$
Théâtre	104 750 \$	1 726 821 \$	1 831 571 \$
Arts visuels	215 950 \$	889 200 \$	1 105 150 \$
Lettres et édition	259 648 \$	721 515 \$	981 163 \$
Total - Alberta	929 548 \$	7 927 136 \$	8 856 684 \$
Total - Canada	21 160 704 \$	119 677 843 \$	140 838 547 \$
Subventions à Alberta en % du total des subventions du Conseil des Arts du Canada	4.39 %	6.62 %	6.29 %

Demandses de subventions de l'Alberta

- Depuis 1999-2000, sur le nombre total de demandes de subventions adressées au Conseil des Arts du Canada, la part des demandes de subventions provenant d'artistes et d'organismes artistiques de l'Alberta a diminué substantiellement, passant de 6,55 % en 1999-2000 à 5,68 % en 2006-2007. Le nombre total de demandes de subventions provenant de l'Alberta a connu une nette diminution de 9,10 % sur une période de huit ans, de 1999-2000 à 2006-2007.

Tableau 6 : Demandses de subventions d'Alberta présentées au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subventions au Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2006-2007

Exercice	Demandses de subventions d'Alberta	Total des demandes de subventions au Conseil des Arts du Canada	Alberta, en % du total
1999-2000	978	14 939	6,55 %
2000-2001	814	13 526	6,02 %
2001-2002	850	14 586	5,83 %
2002-2003	913	15 592	5,86 %
2003-2004	968	16 085	6,02 %
2004-2005	945	16 572	5,70 %
2005-2006	875	15 831	5,53 %
2006-2007	889	15 663	5,68 %
Changement en %	-9,10 %	4,85 %	

Inclut les demandes non évaluées, jugées inadmissibles ou transférées à un autre programme.

Alberta – Diverses comparaisons avec d'autres provinces⁸

- Pour ce qui est de sa part du financement, l'Alberta vient au quatrième rang avec 6,29 %. Elle arrive au même rang sur le plan de ses demandes, de ses artistes et de sa population. À l'instar de quatre autres provinces, la part du financement de l'Alberta est supérieure à sa part de demandes de subventions. La part de demandes de l'Alberta est substantiellement inférieure à la part d'artistes de la province et à sa part de la population. Ainsi, l'Alberta arrive au douzième rang au chapitre du financement du Conseil des Arts du Canada par habitant par province, avec 2,69 \$.

Tableau 7 : Alberta – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2006-2007					
Province ou Territoire	Subvention du Conseil des Arts du Canada par habitant	Part en % du financement	Part en % des demandes de subventions au Conseil des Arts du Canada	Part en % de la population	Part en % des artistes
Terre-Neuve-et-Labrador	3.35 \$	1.20 %	1.31 %	1.60 %	1.10 %
Île-du-Prince-Édouard	2.14 \$	0.21 %	0.27 %	0.43 %	0.40 %
Nouvelle-Écosse	4.22 \$	2.74 %	2.96 %	2.89 %	2.70 %
Nouveau-Brunswick	2.89 \$	1.50 %	2.00 %	2.31 %	1.40 %
Québec	5.90 \$	31.61 %	34.07 %	23.87 %	21.10 %
Ontario	3.91 \$	33.75 %	29.51 %	38.47 %	40.20 %
Manitoba	5.67 \$	4.62 %	2.83 %	3.63 %	3.00 %
Saskatchewan	3.37 \$	2.32 %	1.98 %	3.06 %	2.30 %
Alberta	2.69 \$	6.29 %	5.68 %	10.41 %	8.90 %
Colombie-Britannique	4.79 \$	13.98 %	15.30 %	13.01 %	18.40 %
Yukon	19.17 \$	0.41 %	0.55 %	0.10 %	0.20 %
Territoires du Nord-Ouest	5.16 \$	0.15 %	0.17 %	0.13 %	0.10 %
Nunavut	14.30 \$	0.30 %	0.21 %	0.09 %	0.20 %
Autres	...	0.92 %	3.17 %
Total	(Moyenne 4.46 \$)	100.00 %	100.00 %	100.00 %	100.00 %

⁸ Sources :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada, *Chiffres de population et des logements, Canada, provinces et territoires, recensements de 2006 et 2001 - Données intégrales*, 13 mai 2007, [<http://www12.statcan.ca/francais/census06/data/popdwell/Table.cfm?T=101>].

Hill Stratégies Recherche Inc., *Regards statistiques sur les arts, Les artistes par province, territoire et région métropolitaine du Canada, Analyse statistique basée sur le recensement de 2001*, vol. 3, n° 2, octobre 2004.

**Tableau 8 : Financement par collectivité,
Alberta, 2006-2007**

Collectivité	Montant
ATHABASCA	10 000 \$
BANFF	296 625 \$
BLACK DIAMOND	750 \$
BRAGG CREEK	8 000 \$
CALGARY	4 523 491 \$
CAMROSE	3 500 \$
CANMORE	50 000 \$
CAROLINE	5 000 \$
CARSTAIRS	3 000 \$
CLARESHOLM	12 000 \$
COCHRANE	23 000 \$
EDMONTON	3 479 548 \$
FORT MACLEOD	9 000 \$
FORT MCMURRAY	4 000 \$
GRANDE PRAIRIE	25 800 \$
HIGH RIVER	6 000 \$
LETHBRIDGE	287 850 \$
LUNDBRECK	14 000 \$
MEDICINE HAT	29 000 \$
NANTON	11 000 \$
PINCHER CREEK	1 500 \$
RED DEER	20 000 \$
ROCKY MOUNTAIN HOUSE	5 000 \$
SHERWOOD PARK	3 500 \$
SPRUCE GROVE	5 000 \$
ST ALBERT	6 120 \$
ST-ALBERT	14 000 \$
Total - Alberta	8 856 684 \$
Total - Canada	140 838 547 \$
Subventions à l'Alberta en % du total du financement du Conseil des Arts du Canada	6,29 %

Tableau 9 : Liste détaillée des subventions aux artistes individuels en Alberta, 2006-2007⁹

Nom	Collectivité	Montant
Arts autochtones		
Jobin, Yvonne	CALGARY	2 500 \$
Promotion de la diffusion		
Bourne, William	EDMONTON	1 600 \$
Lieberman, Brenda	CALGARY	600 \$
Danse		
Husak, Helen	CALGARY	20 000 \$
Morita, Geraldine	EDMONTON	13 000 \$
Srivastava, Malika	CALGARY	4 000 \$
Thompson, Stephen	CALGARY	15 000 \$
Williams, George	CALGARY	15 000 \$
Prix et dotations		
Huser, Glen	EDMONTON	1 000 \$
Wiesenthal, Christine	EDMONTON	1 000 \$
Inter-arts		
Guhle, Shelley	CALGARY	2 500 \$
McLean, Lance	EDMONTON	1 000 \$
Arts médiatiques		
Acharyya, Smita	CALGARY	5 000 \$
Anderson, Kimberley	CALGARY	1 500 \$
Anderson, Trevor	EDMONTON	8 000 \$
Anderson, Trevor	EDMONTON	8 000 \$
Andriuk, Thomas	CALGARY	20 000 \$
Best, Donald	CALGARY	20 000 \$
Birse, Ian	CALGARY	2 500 \$
Blommaert, Brandon	CALGARY	4 000 \$
Bolen, Kelley Ann	EDMONTON	2 500 \$
Cameron, Eric	CALGARY	1 500 \$
Campbell, Myron	BANFF	1 500 \$
Colmers, Eva	EDMONTON	1 500 \$
Colmers, Eva	EDMONTON	11 000 \$
Colmers, Eva	EDMONTON	11 000 \$
Craig, Jfry	CALGARY	1 500 \$
Dugas, Daniel	CALGARY	1 500 \$
Dysart, Jennifer	EDMONTON	750 \$
Houle, Terrance	CALGARY	1 000 \$
Inkster, Dana	LETHBRIDGE	1 500 \$
Kavanaugh, Laura	CALGARY	2 500 \$
LeBlanc, Valerie	CALGARY	1 500 \$
Nakagawa, Anne Marie	CALGARY	5 000 \$
Pinchbeck, Shawn	EDMONTON	1 500 \$

⁹ Les artistes et organismes artistiques peuvent figurer plus d'une fois sur cette liste. Par exemple, au cours d'une même année, un artiste peut recevoir une subvention d'aide à la tournée et une subvention de projet.

Nom	Collectivité	Montant
Stankieveh, Charles	CALGARY	1 500 \$
Teran, Michelle	PINCHER CREEK	1 500 \$
Terning, Brenda	EDMONTON	6 000 \$
Tieman, Alison	CALGARY	8 000 \$
Tieman, Alison	CALGARY	8 000 \$
Will, John	CALGARY	1 500 \$
Musique		
Abram, John	CALGARY	750 \$
Admiral, Roger	CAMROSE	3 500 \$
Aldridge, Robert	SHERWOOD PARK	1 500 \$
Bhogal, Rohan	EDMONTON	1 000 \$
Bourne, William	EDMONTON	5 000 \$
Czapla, Jeari	SHERWOOD PARK	2 000 \$
Gervais, Aaron	EDMONTON	1 500 \$
Gervais, Aaron	EDMONTON	16 000 \$
Gilliland, Allan	EDMONTON	1 000 \$
Gilliland, Allan	EDMONTON	750 \$
Graham, Jason	CALGARY	11 000 \$
Ho, Vincent	EDMONTON	1 000 \$
Hron, Teresa	EDMONTON	1 000 \$
Ibrahim, Michael	CALGARY	1 500 \$
Lee, Hope	CALGARY	1 500 \$
Lee, Hope	CALGARY	13 000 \$
Martynes, Krista	CALGARY	10 000 \$
Millar, Maria	EDMONTON	9 500 \$
Pinchbeck, Shawn	EDMONTON	1 000 \$
Pinchbeck, Shawn	EDMONTON	19 000 \$
Radford, Laurie	CALGARY	1 500 \$
Spasov, Miroslav	CALGARY	8 000 \$
Wan, Andrew	EDMONTON	10 000 \$
Wilson, Raelene	CALGARY	750 \$
Wort Hannam, John	FORT MACLEOD	9 000 \$
Théâtre		
Bennett, Melanie	CALGARY	500 \$
Cameron, Kenneth	CALGARY	7 000 \$
Cavanagh, Sharon	CALGARY	2 000 \$
Chan, Marty	EDMONTON	15 000 \$
Craddock, Christopher	EDMONTON	3 500 \$
Craddock, Christopher	EDMONTON	4 500 \$
Darbasie, Patricia	EDMONTON	8 000 \$
Darbellay, Jenifer	CALGARY	9 000 \$
Graham, Elizabeth	EDMONTON	4 000 \$
Hagen, Darrin	EDMONTON	15 000 \$
Koller, Katherine	EDMONTON	500 \$
Moffatt, Robert	EDMONTON	3 000 \$
Pengilly, Gordon	CALGARY	750 \$
Quan, Elyne	EDMONTON	14 000 \$
Stickland, Eugene	CALGARY	2 000 \$
Stickland, Eugene	CALGARY	8 000 \$
Thiessen, Vern	EDMONTON	8 000 \$
Arts visuels		
Arseneault, Robin	GRANDE PRAIRIE	1 500 \$
Arseneault, Robin	GRANDE PRAIRIE	18 000 \$
Bos, Dianne	CALGARY	20 000 \$
Cran, James Neil	CALGARY	750 \$

Nom	Collectivité	Montant
Gardiner, Cynthia	EDMONTON	1 500 \$
Jackson, Paul	CALGARY	20 000 \$
Kalberg, Holger	CALGARY	20 000 \$
Ly, Linh	CALGARY	12 000 \$
Millar, Christopher	CALGARY	12 400 \$
Moody, Robyn	LETHBRIDGE	19 000 \$
Mullin, Mark	CALGARY	10 800 \$
Payce, Gregory	CALGARY	2 500 \$
Rock, Tyler	BLACK DIAMOND	750 \$
Rusnak, Tanya	CALGARY	20 000 \$
Sherlock, Diana	CALGARY	1 000 \$
Silver, Angela	CALGARY	1 500 \$
Sluggett, Ryan	CALGARY	750 \$
Trinier, Kristy	BANFF	20 000 \$
Valentine, Frederick	CALGARY	20 000 \$
Wilson, Clinton	EDMONTON	13 500 \$

Lettres et édition		
Armstrong, Kevin	EDMONTON	10 000 \$
Blodgett, Edward	EDMONTON	148 \$
Bök, Christian	CALGARY	2 500 \$
Bown, Stephen	CANMORE	14 000 \$
Davies, Myra	BANFF	12 000 \$
Demuth, Vivian	GRANDE PRAIRIE	1 000 \$
Eckler, Rebecca	CALGARY	10 000 \$
Ghatage, Madhushree	CALGARY	20 000 \$
Heuer, Karsten	CANMORE	20 000 \$
Kobalenko, Jerry	CANMORE	16 000 \$
Lang, Sarah	EDMONTON	10 000 \$
Leavitt, Martine	HIGH RIVER	6 000 \$
LeTourneau, Ian	ATHABASCA	10 000 \$
Major, Alice	EDMONTON	16 000 \$
Marty, Sidney	LUNDBRECK	14 000 \$
Mason, Carrie	CAROLINE	5 000 \$
Miseck, Lorie	EDMONTON	14 000 \$
Ostlere, Cathy	CALGARY	4 000 \$
Owen, Catherine	EDMONTON	15 000 \$
Poulsen, David	CLARESHOLM	12 000 \$
Riley, Alison	NANTON	11 000 \$
Singh, Jaspreet	CALGARY	10 000 \$
Toews, Heather	EDMONTON	5 000 \$
Turner, Christopher	CALGARY	10 000 \$
Whitt, Amy	ROCKY MOUNTAIN HOUSE	5 000 \$
Wilson, Sheri-D	CALGARY	7 000 \$

Subventions aux artistes individuels, 2006-2007

929 548 \$

**Tableau 10 : Liste détaillée des subventions aux organismes artistiques
en Alberta, 2006-2007¹⁰**

Nom	Collectivité	Montant
Arts autochtones		
Wandering spirit Native Awareness Ltd.	CALGARY	18 000 \$
Wandering spirit Native Awareness Ltd.	CALGARY	2 000 \$
Promotion de la diffusion		
African Festival & Presentation Society of Calgary	CALGARY	700 \$
Agnostic Mountain Gospel Choir	CALGARY	3 300 \$
Arden Theatre	ST ALBERT	1 420 \$
Lewis & Royal Ensemble	CALGARY	1 500 \$
Newzones Gallery of Contemporary Art	CALGARY	4 900 \$
Newzones Gallery of Contemporary Art	CALGARY	5 000 \$
Newzones Gallery of Contemporary Art	CALGARY	5 000 \$
Old Trout Puppet Workshop	CALGARY	5 600 \$
One Yellow Rabbit Performance Theatre	CALGARY	5 000 \$
Stolte/Segger Duo	ST ALBERT	1 200 \$
Trépanier Baer Gallery	CALGARY	12 000 \$
Trépanier Baer Gallery	CALGARY	8 000 \$
Usha Kala Niketan	EDMONTON	1 050 \$
Vinok World Dance	EDMONTON	3 000 \$
Wordfest Banff-Calgary International Writers Festival	CALGARY	560 \$
Danse		
Alberta Ballet Company	CALGARY	129 900 \$
Alberta Ballet Company	CALGARY	150 000 \$
Alberta Ballet Company	CALGARY	31 100 \$
Alberta Ballet Company	CALGARY	70 000 \$
Brian Webb Dance Company	EDMONTON	10 000 \$
Dancers' Studio West Society	CALGARY	5 100 \$
Decidedly Jazz Danceworks	CALGARY	110 000 \$
Decidedly Jazz Danceworks	CALGARY	12 000 \$
Decidedly Jazz Danceworks	CALGARY	28 000 \$
Decidedly Jazz Danceworks	CALGARY	49 500 \$
Decidedly Jazz Danceworks	CALGARY	5 500 \$
Decidedly Jazz Danceworks	CALGARY	750 \$
M-Body	CALGARY	15 000 \$
Mile Zero Dance Society	EDMONTON	400 \$
Springboard Dance Collective	CALGARY	3 000 \$
Usha Kala Niketan	EDMONTON	2 500 \$
Usha Kala Niketan	EDMONTON	2 500 \$
Vinok Worldance	EDMONTON	1 800 \$
Vinok Worldance	EDMONTON	30 000 \$
Équité		
African Festival & Presentation Society of Calgary	CALGARY	1 000 \$
African Festival & Presentation Society of Calgary	CALGARY	1 000 \$
African Festival & Presentation Society of Calgary	CALGARY	2 000 \$
African Festival & Presentation Society of Calgary	CALGARY	30 000 \$
Concrete Theatre	EDMONTON	2 000 \$
Concrete Theatre	EDMONTON	2 000 \$
Inter-arts		
Calgary Animated Objects Society	CALGARY	21 000 \$
Calgary Animated Objects Society	CALGARY	4 000 \$

¹⁰ Les artistes et organismes artistiques peuvent figurer plus d'une fois sur cette liste. Par exemple, au cours d'une même année, un organisme artistique peut recevoir une subvention d'aide à la tournée et une subvention au fonctionnement.

Nom	Collectivité	Montant
Calgary International Children's Festival	CALGARY	22 000 \$
Latitude 53 Contemporary Visual Culture	EDMONTON	12 000 \$
Mile Zero Dance Society	EDMONTON	1 000 \$
Mile Zero Dance Society	EDMONTON	12 500 \$
Mountain Standard Time	CALGARY	20 000 \$
One Yellow Rabbit Performance Theatre	CALGARY	17 000 \$
One Yellow Rabbit Performance Theatre	CALGARY	3 000 \$
Springboard Dance Collective	CALGARY	13 000 \$
Stage Left Productions	CALGARY	21 000 \$
Arts médiatiques		
Calgary Society of Independent Filmmakers	CALGARY	15 000 \$
Calgary Society of Independent Filmmakers	CALGARY	2 000 \$
Calgary Society of Independent Filmmakers	CALGARY	2 000 \$
Calgary Society of Independent Filmmakers	CALGARY	53 000 \$
EMMEDIA Gallery & Production Society	CALGARY	15 000 \$
EMMEDIA Gallery & Production Society	CALGARY	38 000 \$
EMMEDIA Gallery & Production Society	CALGARY	65 000 \$
Fairytales Presentation Society	CALGARY	13 500 \$
Fairytales Presentation Society	CALGARY	6 500 \$
Film and Video Arts Society, Alberta	EDMONTON	15 000 \$
Film and Video Arts Society, Alberta	EDMONTON	20 000 \$
Film and Video Arts Society, Alberta	EDMONTON	55 000 \$
Herland Feminist Film and Video Festival	CALGARY	20 000 \$
herland film and video society	CALGARY	20 000 \$
Metro Cinema Society	EDMONTON	45 000 \$
Metro Cinema Society	EDMONTON	7 000 \$
Mountain Standard Time	CALGARY	15 000 \$
Mountain Standard Time	CALGARY	2 500 \$
Mountain Standard Time	CALGARY	2 500 \$
Quickdraw Animation Society	CALGARY	13 300 \$
Quickdraw Animation Society	CALGARY	50 000 \$
Quickdraw Animation Society	CALGARY	6 000 \$
The Banff New Media Institute	BANFF	50 000 \$
Musique		
Asani	EDMONTON	3 000 \$
Asani	EDMONTON	4 200 \$
AUDio SQUADron	EDMONTON	7 000 \$
Bomba	CALGARY	4 200 \$
Bomba	EDMONTON	4 000 \$
Calgary Opera Association	CALGARY	2 500 \$
Calgary Opera Association	CALGARY	255 000 \$
Calgary Philharmonic Orchestra	CALGARY	20 000 \$
Calgary Philharmonic Orchestra	CALGARY	644 000 \$
Da Camera Singers	EDMONTON	3 500 \$
Edmonton Composers' Concert Society	EDMONTON	4 000 \$
Edmonton Composers' Concert Society	EDMONTON	7 000 \$
Edmonton Métis Cultural Dance Society	EDMONTON	10 000 \$
Edmonton Opera	EDMONTON	310 000 \$
Edmonton Symphony Society	EDMONTON	20 000 \$
Edmonton Symphony Society	EDMONTON	697 000 \$
Land's End Chamber Ensemble	BRAGG CREEK	8 000 \$
New Works Calgary	CALGARY	8 000 \$
Polyjesters	CARSTAIRS	3 000 \$
Pro Coro Canada	EDMONTON	42 500 \$
Red Deer Symphony Orchestra	RED DEER	20 000 \$
Stolte/Segger Duo	ST ALBERT	3 500 \$
The Banff Centre, Theatre Arts	BANFF	12 000 \$
The McDades	EDMONTON	4 200 \$
Verismo	CALGARY	3 800 \$
Initiative de suppléments au fonctionnement		
Alberta Ballet Company	CALGARY	130 000 \$
Alberta Theatre Projects	CALGARY	88 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Art Gallery of Alberta	EDMONTON	90 000 \$
Brindle and Glass Publishing Ltd.	EDMONTON	4 000 \$
Calgary Opera Association	CALGARY	143 200 \$
Calgary Philharmonic Orchestra	CALGARY	76 000 \$
Calgary Society of Independent Filmmakers	CALGARY	4 000 \$
Concrete Theatre	EDMONTON	12 000 \$
Decidedly Jazz Danceworks	CALGARY	8 800 \$
Edmonton Opera	EDMONTON	80 000 \$
Edmonton Symphony Society	EDMONTON	68 000 \$
Esplanade Arts and Heritage Centre	MEDICINE HAT	4 000 \$
Film and Video Arts Society, Alberta	EDMONTON	6 000 \$
L'UniThéâtre	EDMONTON	6 400 \$
Land's End Chamber Ensemble	CALGARY	4 000 \$
Lunchbox Theatre	CALGARY	8 000 \$
Metro Cinema Society	EDMONTON	8 000 \$
NeWest Publishers Ltd.	EDMONTON	7 120 \$
Old Trout Puppet Workshop Society	CALGARY	16 000 \$
One Yellow Rabbit Performance Theatre	CALGARY	25 200 \$
Penguin Eggs	EDMONTON	4 000 \$
Quest Theatre	CALGARY	12 000 \$
Quickdraw Animation Society	CALGARY	4 000 \$
Red Deer Press	CALGARY	4 000 \$
Society of Northern Alberta Print Artists (SNAP)	EDMONTON	8 000 \$
Southern Alberta Art Gallery	LETHBRIDGE	10 000 \$
Storytellers of Canada	EDMONTON	3 000 \$
The Banff Centre	BANFF	8 000 \$
The Citadel Theatre	EDMONTON	140 000 \$
The Second Story Art Society	CALGARY	4 400 \$
Theatre Calgary	CALGARY	48 000 \$
University of Calgary Press	CALGARY	4 000 \$

Théâtre		
Alberta Theatre Projects	CALGARY	253 000 \$
Alberta Theatre Projects	CALGARY	29 000 \$
Banff Centre for Continuing Education	BANFF	34 000 \$
Banff Centre for Continuing Education	BANFF	5 000 \$
BASHd!	EDMONTON	13 176 \$
Calgary International Children's Festival	CALGARY	10 000 \$
Calgary International Children's Festival	CALGARY	800 \$
Catalyst Theatre Society of Alberta	EDMONTON	17 500 \$
Catalyst Theatre Society of Alberta	EDMONTON	72 000 \$
Concrete Theatre	EDMONTON	60 000 \$
Crazy Horse Theatre	CALGARY	18 000 \$
Firefly Theatre	EDMONTON	9 100 \$
Ghost River Theatre	CALGARY	2 500 \$
Green Fools Theatre Society	CALGARY	10 000 \$
Ground Zero Productions	EDMONTON	25 000 \$
Ground Zero Productions	EDMONTON	5 000 \$
L'UniThéâtre	EDMONTON	10 000 \$
L'UniThéâtre	EDMONTON	2 532 \$
L'UniThéâtre	EDMONTON	3 000 \$
L'UniThéâtre	EDMONTON	30 000 \$
L'UniThéâtre	EDMONTON	5 000 \$
L'UniThéâtre	EDMONTON	750 \$
Lunchbox Theatre	CALGARY	5 000 \$
Lunchbox Theatre	CALGARY	50 000 \$
Motel Ensemble	CALGARY	7 000 \$
Northern Alberta International Children Festival	ST-ALBERT	10 000 \$
Northern Alberta International Children Festival	ST-ALBERT	4 000 \$
Northern Light Theatre	EDMONTON	5 000 \$
Northern Light Theatre	EDMONTON	65 000 \$
Old Trout Puppet Workshop	CALGARY	33 000 \$
Old Trout Puppet Workshop Society	CALGARY	6 000 \$
One Yellow Rabbit Performance Theatre	CALGARY	104 000 \$
One Yellow Rabbit Performance Theatre	CALGARY	14 000 \$
One Yellow Rabbit Performance Theatre	CALGARY	21 000 \$
One Yellow Rabbit Performance Theatre	CALGARY	6 000 \$
Quest Theatre	CALGARY	5 000 \$

Nom	Collectivité	Montant
Quest Theatre	CALGARY	60 000 \$
Quest Theatre	CALGARY	750 \$
Sage Theatre	CALGARY	1 138 \$
Sage Theatre	CALGARY	4 800 \$
Shadow Theatre	EDMONTON	10 000 \$
The Banff Centre, Theatre Arts	BANFF	1 625 \$
The Citadel Theatre	EDMONTON	2 400 \$
The Citadel Theatre	EDMONTON	28 000 \$
The Citadel Theatre	EDMONTON	281 000 \$
Theatre Calgary	CALGARY	72 000 \$
Theatre Junction	CALGARY	1 200 \$
Theatre Junction	CALGARY	1 800 \$
Theatre Junction	CALGARY	1 800 \$
Theatre Junction	CALGARY	70 000 \$
Theatre Junction	CALGARY	750 \$
Theatre Network	EDMONTON	13 000 \$
Theatre Network	EDMONTON	131 500 \$
Theatre Yes	EDMONTON	9 000 \$
Workshop West Theatre	EDMONTON	6 200 \$
Workshop West Theatre	EDMONTON	7 000 \$
Workshop West Theatre	EDMONTON	72 500 \$

Arts visuels

Art Gallery of Alberta	EDMONTON	150 000 \$
Art Gallery of Alberta	EDMONTON	16 875 \$
Art Gallery of Alberta	EDMONTON	20 000 \$
Art Gallery of Alberta	EDMONTON	5 625 \$
Art Gallery of Calgary	CALGARY	45 000 \$
Banff International Curatorial Institute	BANFF	8 500 \$
Canadian Art Museums Directors Organization	LETHBRIDGE	60 000 \$
Esplanade Arts and Heritage Centre	MEDICINE HAT	10 000 \$
Esplanade Arts and Heritage Centre	MEDICINE HAT	15 000 \$
Grant MacEwan College Fine Art Program	EDMONTON	1 000 \$
Illingworth Kerr Gallery	CALGARY	30 000 \$
Keyano Art Gallery	FORT MCMURRAY	4 000 \$
Latitude 53 Contemporary Visual Culture	EDMONTON	40 000 \$
Newzones Gallery of Contemporary Art	CALGARY	10 000 \$
Qeteras Corporation	CALGARY	16 000 \$
Qeteras Corporation	CALGARY	28 000 \$
Society of Northern Alberta Print Artists (SNAP)	EDMONTON	22 000 \$
Southern Alberta Art Gallery	LETHBRIDGE	10 000 \$
Southern Alberta Art Gallery	LETHBRIDGE	140 000 \$
Stride Art Gallery Association	CALGARY	35 000 \$
The New Gallery	CALGARY	43 000 \$
The Second Story Art Society	CALGARY	40 000 \$
University of Lethbridge Art Gallery	LETHBRIDGE	15 000 \$
University of Lethbridge Art Gallery	LETHBRIDGE	15 000 \$
Visitors Committee, Lethbridge	LETHBRIDGE	9 200 \$
Walter Phillips Gallery	BANFF	10 000 \$
Walter Phillips Gallery	BANFF	90 000 \$

Lettres et édition

Aboriginal Wing Magazine (TAW)	COCHRANE	20 000 \$
Alberta Book Fair Society	EDMONTON	4 200 \$
Alberta College of Art and Design Liberal Studies	CALGARY	900 \$
Alberta Magazine Publishers Association (AMPA)	CALGARY	3 000 \$
Banff Centre, Literary Arts	BANFF	20 000 \$
Banff International Literary Translation Centre	BANFF	18 000 \$
Banff International Literary Translation Centre	BANFF	2 000 \$
Banff International Literary Translation Centre	BANFF	4 000 \$
Bayeux Arts Inc.	CALGARY	16 000 \$
Book Publishers Association of Alberta	EDMONTON	1 000 \$
Book Publishers Association of Alberta	EDMONTON	2 000 \$
Book Publishers Association of Alberta	EDMONTON	3 000 \$
Book Publishers Association of Alberta	EDMONTON	7 000 \$
Book Publishers Association of Alberta	EDMONTON	7 500 \$

Nom	Collectivité	Montant
Brindle and Glass Publishing Ltd.	EDMONTON	1 500 \$
Brindle and Glass Publishing Ltd.	EDMONTON	20 000 \$
Brindle and Glass Publishing Ltd.	EDMONTON	5 000 \$
Calgary Jewish Community Centre	CALGARY	4 393 \$
Calgary Public Library	CALGARY	2 600 \$
Calgary Public Library	CALGARY	3 900 \$
Calgary Spoken Word Society	CALGARY	18 500 \$
Calgary Spoken Word Society	CALGARY	19 200 \$
Calgary Spoken Word Society	CALGARY	6 500 \$
Dandelion Magazine	CALGARY	9 800 \$
Edmonton Public Library	EDMONTON	4 400 \$
Edmonton Public Library	EDMONTON	5 050 \$
Fifth House Ltd.	CALGARY	2 500 \$
Fifth House Ltd.	CALGARY	42 400 \$
Filling Station	CALGARY	10 700 \$
Frontenac House Ltd.	CALGARY	15 000 \$
Frontenac House Ltd.	CALGARY	2 200 \$
Hades Publications Inc.	CALGARY	1 200 \$
Hades Publications Inc.	CALGARY	5 000 \$
Hades Publications Inc.	CALGARY	7 500 \$
Lethbridge Public Library	LETHBRIDGE	1 250 \$
Most Vocal	LETHBRIDGE	2 500 \$
Most Vocal	LETHBRIDGE	4 400 \$
Nan Boothby Memorial Library	COCHRANE	3 000 \$
NeWest Publishers Ltd.	EDMONTON	3 900 \$
NeWest Publishers Ltd.	EDMONTON	62 700 \$
On Spec Magazine	EDMONTON	17 600 \$
On-Site Review	CALGARY	14 700 \$
Other Voices Publishing Society	EDMONTON	9 800 \$
Peace Library System, Grande Prairie	GRANDE PRAIRIE	2 200 \$
Peace Library System, Grande Prairie	GRANDE PRAIRIE	3 100 \$
Penguin Eggs	EDMONTON	23 000 \$
Red Deer Press	CALGARY	2 250 \$
Red Deer Press	CALGARY	3 700 \$
Red Deer Press	CALGARY	56 500 \$
Red Deer Press	CALGARY	750 \$
Rocky Mountain Books	CALGARY	1 000 \$
Rocky Mountain Books	CALGARY	12 500 \$
Rocky Mountain Books	CALGARY	5 000 \$
Storytellers of Canada	EDMONTON	10 000 \$
Storytellers of Canada	EDMONTON	7 800 \$
The Alberta League Encouraging Storytelling	SPRUCE GROVE	5 000 \$
University of Alberta Press	EDMONTON	2 100 \$
University of Alberta Press	EDMONTON	41 300 \$
University of Alberta, Department of English	EDMONTON	15 000 \$
University of Alberta, Department of English	EDMONTON	2 300 \$
University of Alberta, Department of English	EDMONTON	3 322 \$
University of Calgary Press	CALGARY	56 100 \$
University of Calgary, Department of English	CALGARY	3 850 \$
University of Calgary, Department of English	CALGARY	4 350 \$
Word On The Street Book & Magazine Fair Society, Calgary	CALGARY	12 000 \$
Wordfest Banff-Calgary International Writers Festival	CALGARY	19 000 \$
Wordfest Banff-Calgary International Writers Festival	CALGARY	3 600 \$
Young Alberta Book Festival Society	EDMONTON	10 000 \$
Subventions aux organismes artistiques, 2006-2007		7 927 136 \$
Subventions aux artistes individuels et aux organismes artistiques, 2006-2007		8 856 684 \$

